UK INFORMATION FOR SAFE USAGE OF THE PRODUCT

Always keep and follow the instructions given to ensure the safe use of the product and other connectable devices. Use the product and its accessories only for their intended use and in compliance with the declared electrical characteristics and in indoor/protected environments to avoid serious dangers. Keep away from heat, direct sunlight, humidity and liquids. Only use the cables provided with the purchased product. The product must not be used by children or persons unable to understand any potential danger. Do not leave the product connected to the network or to other devices when it is not in use or in cases of suspected fault. Do not drop, crush, cut or handle the product roughly to avoid dangerous situations. Never disassemble the product or attempt to repair it in the event of a defect. If the product leaks fluids, avoid contact with skin or eyes; if contact occurs, immediately wash the affected area with water and consult a doctor. Do not leave packaging materials unattended, especially storage bags which are a potentially dangerous toy for children (choking, swallowing, etc.). Avoid using the device in proximity to electro-medical devices (e.g. pacemakers). Contact the SBS customer service department if you have any doubts regarding the operation, safety or connection method of the product.

To begin use

Make sure that the current values of the device which is to be charged are the same as the values indicated on the product output.

Maintenance and cleaning

The product does not require maintenance and should only be cleaned with a clean and soft cloth without using aggressive agents or chemical products to avoid damage to the product."

INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE DEVICE.

In accordance with art. 26 of Legislative Decree of 14th March 2014 no. 49 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)"and of Legislative Decree 188 of 20th November 2008 amended by Legislative Decree of 15 February 2016, no. 27.

The crossed-out wheelie bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the product at the end of its useful life must be gathered separately from other waste to allow proper treatment and recycling. It is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment as municipal waste, this is also highlighted by the symbol shown on the product and/or packaging. These waste products are subject to separate collection arranged by municipalities or can be returned to the retailer when purchasing a new appliance of the same type.

Declaration of Conformity ◻ sbs

The manufacturer, SBS, declares that the equipment contained herein complies with the RED directive 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

IT INFORMAZIONI PER L'USO SICURO DEL PRODOTTO

Conservare e seguire sempre e scrupolosamente le istruzioni indicate per assicurare l'uso sicuro del prodotto e degli altri dispositivi collegabili. Utilizzare il prodotto e i suoi accessori solo per l'uso previsto e nel rispetto delle caratteristiche elettriche dichiarate e in ambienti chiusi/protetti per evitare seri pericoli. Tenere lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità e liquidi. Utilizzare solo i cavi di collegamento forniti con il prodotto acquistato. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini o da persone non in grado di comprendere l'eventuale pericolosità. Non lasciare il prodotto collegato alla rete o ad altri dispositivi quando non è in uso o nel caso di sospetto guasto. Non far cadere, schiacciare, tagliare o maneggiare grossolanamente il prodotto per evitare situazioni pericolose. Non smontare mai il prodotto o tentare di ripararlo in caso di difettosità. Evitare di entrare in contatto con pelle o occhi in caso di perdita di liquidi dal prodotto; in ogni caso lavare immediatamente con acqua l'area interessata e consultare un medico. Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio specialmente i sacchetti di custodia che potrebbero trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini (soffocamento, ingerimento, ecc.). Evitare di usare il dispositivo in prossimità di apparecchi elettromedicali (es. pacemaker). Rivolgersi al servizio assistenza clienti SBS in caso di dubbi relativi a funzionamento, sicurezza o modalità di collegamento del prodotto.

Messa in servizio

Assicurarsi che i valori di corrente del dispositivo da ricaricare corrispondano ai valori di corrente indicati sull'uscita del prodotto.

Manutenzione e pulizia

Il prodotto non necessita di manutenzione e può essere pulito solo con un panno pulito e morbido senza utilizzare agenti aggressivi o prodotti chimici per evitare danni al prodotto.

INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO.

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 modificato dal Decreto Legislativo 15 febbraio 2016, n. 27.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. È vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche come rifiuti urbani, come evidenziato anche dal simbolo riportato sul prodotto e/o sulla confezione. Tali rifiuti sono soggetti a raccolta differenziata organizzata dai comuni o possono essere riconsegnati al distributore al dettaglio in caso di acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo.

Dichiarazione di Conformità ◻ sbs

Il fabbricante, SBS, dichiara che l'apparecchiatura qui contenuta è conforme alle direttive UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://sbsmobile.com/it-it/declaration-of-conformity.html

ES INFORMACIÓN PARA EL USO SEGURO DEL PRODUCTO

Conservar y seguir en todo momento las instrucciones proporcionadas para garantizar un uso seguro del producto y de los dispositivos conectados a él. Utilizar el producto y sus accesorios solo para el uso previsto y de acuerdo con las especificaciones eléctricas declaradas y en ambientes cerrados o protegidos para evitar cualquier tipo de accidente. Mantener alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad y los líquidos. Utilizar únicamente los cables de conexión suministrados con el producto. El producto no debe ser utilizado por niños o personas que no sean capaces de comprender los posibles peligros asociados a su uso. No dejar el producto conectado a la red o a otros dispositivos cuando no esté en uso o en caso de posible avería. No dejar caer, aplastar, cortar o manipular bruscamente el producto para evitar posibles riesgos. No desmontar nunca el producto ni intentar repararlo en caso de mal funcionamiento. Evitar el contacto con la piel o los ojos en caso de fuga de líquidos del producto; en cualquier caso, lavar inmediatamente con agua la zona afectada y consultar a un médico. No dejar el material de embalaje desatendido, especialmente las bolsas de transporte, que pueden convertirse en un juguete peligroso para los niños (riesgo de asfixia, atragantamiento...). Evitar utilizar el dispositivo cerca de dispositivos médicos como marcapasos. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de SBS si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento, la seguridad o el modo de uso del producto.

Puesta en marcha

Asegúrese de que los valores eléctricos del dispositivo que se va a recargar corresponden a los valores eléctricos indicados en la salida del producto.

Mantenimiento y limpieza

El producto no requiere mantenimiento y solo debe limpiarse con un paño limpio y suave sin utilizar agentes o productos químicos agresivos para evitar daños en el producto.

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL APARATO.

De conformidad con el art. 26 del Decreto Ley del 14 marzo 2014, n. 49 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)" y el Decreto Ley nº 188 del 20 noviembre 2008, modificado por el Decreto Ley nº 27 del 15 febrero 2016.

El símbolo del contenedor de basura tachado en el aparato o en su embalaje indica que, al final de su vida útil, el producto deberá ser recogido de forma separada de otros desechos para permitir el tratamiento y el reciclaje adecuados. Está prohibido eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos como residuos sólidos urbanos, como indica el símbolo incluido en el producto y/o en el embalaje. Estos residuos están sujetos a recogida selectiva por parte del municipio o pueden devolverse al vendedor en caso de compra de un producto nuevo del mismo tipo.

Declaración de conformidad ◻ sbs

El fabricante, SBS, declara que este dispositivo cumple con las Directivas (UE) RED 2014/53/UE, RoHS 2011/65/UE y WEEE 2012/19/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://sbsmobile.com/es-es/declaration-of-conformity.html

D INFORMATIONEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES PRODUKTS

Heben Sie die Anleitung auf und befolgen Sie diese genau, um die sichere Verwendung des Produkts und anderer damit zu verbindender Geräte zu gewährleisten. Verwenden Sie das Produkt und sein Zubehör nur im Rahmen des vorgesehenen Gebrauchs und unter Respektierung seiner angegebenen elektrischen Eigenschaften sowie in überdachter/geschützter Umgebung, um ernsthafte Gefahren auszuschließen. Halten Sie es fern von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten. Verwenden Sie nur die mit dem erworbenen Produkt gelieferten Verbindungskabel. Das Produkt darf nicht verwendet werden von Kindern oder Personen, welche eventuelle Gefahren nicht erkennen können.
Lassen Sie das Produkt nicht mit dem Netzwerk oder anderen Geräten verbunden, wenn es nicht verwendet wird oder wenn ein Fehler vermutet wird. Lassen Sie das Produkt nicht fallen, zerquetschen oder zerschneiden Sie es nicht, und gehen Sie auch nicht grob damit um, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Bauen Sie das Produkt nie auseinander und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, wenn es defekt ist. Wenn eine Flüssigkeit aus dem Produkt austritt, dann vermeiden Sie es, dass diese mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt; falls dies doch passieren sollte, dann waschen Sie die betroffene Stelle sofort mit Wasser ab und besuchen Sie einen Arzt. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt herumliegen, speziell nicht die als Hülle dienenden Plastikbeutel, die für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden könnten (Ersticken, Verschlucken, usw.). Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in der Nähe von medizinischen Apparaten (z.B. Pacemaker). Falls Sie Zweifel bezüglich der Funktionsweise, der Sicherheit oder der Verbindungsweise des Produkts haben, dann wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von SBS.

Inbetriebnahme Stellen

Sie sicher, dass die aktuellen Werte des Geräts, das aufgeladen werden soll, den aktuellen Werten am Produktausgang entsprechen.

Wartung und Reinigung

Das Produkt benötigt keine Wartung; es kann mit einem sauberen und weichen Tuch gereinigt werden, ohne Verwendung aggressiver oder chemischer Reinigungsstoffe, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

INFORMATIONEN ZUR KORREKTEN ENTSORGUNG DES GERÄTS.

Gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets vom 14. März 2014, Nr. 49, „Umsetzung der Bestimmung 2012/19/UE zu den Abfällen elektrischer und elektronischer Geräte (RAEE)" und des Gesetzesdekrets 188 vom 20. November 2008, modifiziert vom Gesetzesdekret vom 15 Februar 2016, Nr. 27.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne auf dem Gerät oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderem Abfall entsorgt werden muss, um eine ordnungsgemäße Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen. Es ist verboten, den Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten wie normalen Hausmüll zu entsorgen, wie auch am Symbol auf dem Produkt und/oder der Verpackung ersichtlich ist. Derartiger Abfall gehört in die von den Kommunen organisierte Sondermüll-Entsorgung oder kann im Fall des Erwerbs eines neuen Geräts der gleichen Art beim Einzelhändler abgegeben werden.

Konformitätserklärung ◻ sbs

Der Hersteller SBS erklärt, dass das hier enthaltene Gerät folgenden Bestimmungen der EU entspricht: UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://sbsmobile.com/de-de/declaration-of-conformity.html

F INFORMATIONS POUR UNE UTILISATION DU PRODUIT EN TOUTE SÉCURITÉ

Conserver et suivre toujours scrupuleusement les instructions données pour vous assurer une utilisation en toute sécurité du produit et des autres dispositifs reliés. Utiliser le produit et ses accessoires seulement aux fins prévues et dans le respect des caractéristiques électriques déclarées et dans des milieux protégés pour éviter de sérieux dangers. Tenir hors de portée des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des liquides. Utiliser exclusivement les câbles de branchement fournis avec le produit acheté. Le produit ne doit pas être utilisé par les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'en comprendre l'éventuel danger. Ne pas laisser le produit branché au réseau ou à d'autres appareils lorsque vous ne l'utilisez pas ou en cas panne présumée. Ne pas faire tomber, ne pas écraser, ne pas couper ou manipuler le produit brutalement pour éviter toute situation dangereuse. Ne jamais démonter le produit ou ne jamais essayer de le réparer en cas de défaut. Éviter le contact avec les yeux et la peau en cas de perte de liquides provenant du produit ; laver immédiatement dans tous les cas avec de l'eau la zone intéressée et consulter un médecin. Ne pas laisser à portée de main le matériel d'emballage, spécialement les sacs de protection qui pourraient se transformer en un jouet dangereux pour enfants (étouffement, ingestion, etc.). Éviter d'utiliser l'appareil à proximité d'appareils électro-médicaux (ex. pacemaker). S'adresser au service d'assistance clients SBS en cas de doute concernant le fonctionnement, la sécurité ou les modalités de branchement du produit.

Mise en service

Assurez-vous que le nombre de volts de l'appareil à recharger correspond au nombre de volts indiqués sur la sortie du produit.

Entretien et nettoyage

Le produit n'a pas besoin d'entretien et peut être nettoyé juste avec un tissu humide et doux sans utiliser d'agents agressifs ou de produits chimiques pour éviter les dommages.

INFORMATIONS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DE L'APPAREIL

Selon l'art. 26 du Décret Législatif du 14 mars 2014, n. 49 "Mise en œuvre de la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'appareils électriques et électroniques (RAEE)" et du Décret Législatif 188 du 20 novembre 2008 modifié par le Décret Législatif du 15 février 2016, n. 27.

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'équipement ou son emballage indique que le produit à la fin de sa vie doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés. Il est interdit d'éliminer les déchets d'appareils électriques et électroniques comme des déchets urbains, comme indiqué par le symbole reporté sur le produit et/ou sur l'emballage. De tels déchets sont soumis au tri sélectif organisé par les mairies ou peuvent être renvoyés aux distributeurs au détail en cas d'achat d'un nouvel appareil du même type.

Déclaration de Conformité ◻ sbs

Le fabricant, SBS, déclare que l'appareil ici présent est conforme aux directives RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://sbsmobile.com/fr-fr/declaration-of-conformity.html

P INFORMAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA DO PRODUTO

Conservar e seguir sempre escrupulosamente as instruções indicadas para assegurar uma utilização segura do produto e dos restantes dispositivos conectáveis. Utilizar o produto e os seus acessórios apenas para o uso previsto e respeitando as características elétricas declaradas e em ambientes fechados/protegidos para evitar perigos sérios. Manter afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade e líquidos. Utilizar únicamente os cabos de conexão fornecidos com o produto adquirido. O produto não deve ser utilizado por crianças ou pessoas que não se encontrem capacitadas para compreender eventuais perigos. Não deixe o produto ligado à rede ou a outros dispositivos quando este não estiver em utilização ou em caso de suspeita de falhas. Não deixar cair, esmagar, cortar ou manusear de forma grosseira o produto, para evitar situações perigosas. Nunca desmontar ou tentar reparar o produto em caso de funcionamento defeituoso. Em caso de fuga de líquidos do produto, evitar o contato destes com a pele ou os olhos. Não deixar os materiais de embalagem desatendidos, especialmente os sacos de plástico que poderíam tranformar-se num brinquedo perigoso para as crianças (asfixia, ingestão, etc.). Evitar utilizar o dispositivo na proximidade de aparelhos médicos eletrónicos (ex. Pacemaker). Em caso de dúvidas relativas ao funcionamento, segurança ou modalidades de conexão do produto, dirigir-se ao serviço de atenção a clientes de SBS.

Colocar em funcionamento

Certifique-se de que os valores do dispositivo a ser recarregado correspondem aos valores indicados na potência de saída do produto.

Manutenção e limpeza

O produto não necessita manutenção e pode limpar-se apenas com um pano limpo e macio sem utilizar agentes agressivos ou produtos químicos para evitar danos no produto."

INFORMAÇÃO PARA UMA ELIMINAÇÃO CORRECTA DO APARELHO

Ao abrigo do art. 26 do Decreto-Lei 14 março 2014, n. 49 "Atuaçoes da Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos (RAEE)" e do Decreto-Lei 188 de 20 novembro 2008 modificado pelo Decreto-Lei 15 fevereiro 2016 , n. 27.

O símbolo do caixote do lixo cruzado no aparelho ou na embalagem indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser coletado separadamente de outros resíduos para permitir o tratamento e a reciclagem adequados. É proibido deitar fora os resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos como se fossem resíduos urbanos, como se indica no símbolo representado no produto e/ou na sua embalagem. Tais resíduos deverão ser sujeitos a uma recolha diferenciada organizada pelas autoridades e poderão ser devolvidos ao distribuidor minorista em caso de que se adquira um novo aparelho do mesmo tipo.

Declaração de Conformidade ◻ sbs

O fabricante, SBS, declara que o presente aparelho está conforme às diretivas UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

RUS ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА

Сохраните и всегда внимательно следуйте инструкциям, чтобы обеспечить безопасное использование устройства и других подключенных устройств. Используйте устройство и его принадлежности только по прямому предназначению в соответствии с заявленными электрическими характеристиками и в защищенной среде, чтобы избежать серьезных опасностей. Храните изделие вдали от источников тепла, обрегайте его от воздействия прямых солнечных лучей, влажности и жидкостей. Используйте только соединительные кабели, поставляемые с приобретенным изделием. Запрещено эксплуатировать изделие детям или лицам, которые не в состоянии понять возможную опасность. Не оставляйте устройство подключенным к сети или другим устройствам, когда оно не используется или в случае предполагаемой неисправности. Оберегайте изделие от падения, сдавливания, порезов и небрежного обращения, чтобы избежать возникновение опасных ситуаций. Категорически запрещено разбирать изделие и пытаться самостоятельно ремонтировать его в случае неисправности. Если произошла утечка жидкости из изделия, избегайте попадание этой жидкости на кожу или в глаза. В любом случае, немедленно промойте пораженный участок водой и проконсультируйтесь с врачом. Запрещено оставлять упаковочный материал без присмотра, особенно упаковочные мешки, которые могут стать опасной игрушкой для детей (удушение, проглатывание и т.д.). Избегайте использование устройства вблизи электрических медицинских приборов (например, кардиостимулятора). В случае возникновиния сомнений относительно работы, безопасности или способа подключения изделия обратитесь в службу поддержки клиентов компании SBS.

Начало работы

Убедитесь, что выходной ток зарядного устройства соответствует указанной силе тока на выходе устройства.

Техническое обслуживание и чистка

Изделие не требует технического обслуживания и его можно чистить только с помощью чистой и мягкой ткани без применения агрессивных чистящих средств или химических веществ, чтобы избежать повреждение изделия.

ИНФОРМАЦИЯ О НАДЛЕЖАЩЕЙ УТИЛИЗАЦИИ УСТРОЙСТВА

В соответствии со ст. 26 Постановления правительства № 49 от 14 марта 2014 г. "Осуществление Директивы 2012/19/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE)" и Постановлением правительства № 188 от 20 ноября 2008 г. с изменениями, внесенными Постановлением правительства № 27 от 15 февраля 2016 г.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера, нанесенный на устройство или на его упаковку, означает, что по окончании срока службы изделие должно быть утилизировано отдельно от других отходов, чтобы подвергнуть его соответствующей переработке и реутилизации. Запрещено утилизировать отходы электрического и электронного оборудования как бытовые отходы, на что указывает условный знак, нанесенный на изделие и/или на его упаковку. Данные отходы подлежат раздельному сбору, организованному муниципалитетами, или могут быть возвращены розничному дистрибьютору, если приобретается новое устройство такого же типа.

Декларация Соответствия ◻ sbs

Изготовитель, SBS, заявляет, что данное оборудование соответствует директивам RED 2014/53/EC, RoHS 2011/65/EC, WEEE 2012/19/EC.
Полный текст декларации соответствия ЕС находится по следующему Интернет-адресу: http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

REV0_04-26

Warning_Recycling_BT_SENZA_BATTERIE_REV0.pdf

P_{RF}: 20 mW Max
f: 2402 ÷ 2480 MHz

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

Made in China

Printed in China

NL INFORMATIE VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Bewaar en volg altijd strikt de aangegeven instructies om een veilig gebruik van het product en andere koppelbare apparaten te garanderen. Gebruik het product en accessoires alleen voor het beoogde gebruik en in overeenstemming met de aangegeven elektrische eigenschappen en in gesloten / beschermde ruimten om ernstige gevaren te voorkomen. Verwijderd houden van warmte, direct zonlicht, vocht en vloeistoffen. Gebruik alleen de verbindingskabels die bij het gekochte product meegeleverd zijn. Het product mag niet worden gebruikt door kinderen of personen die een gevaar niet goed kunnen inschatten. Het product niet verbinden met het netwerk of andere apparaten wanneer het niet in gebruik is of bij mogelijke storingen. Het product niet laten vallen, pletten, snijden of grof hanteren om gevaarlijke situaties te voorkomen. Demonteer het product nooit en probeer het niet te repareren in het geval van een defect. Vermijd contact met de huid of ogen in geval van verlies van vloeistoffen uit het product; Was het betreffende gedeelte in ieder geval onmiddellijk met water en raadpleeg een arts. Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achter, vooral de opbergzakken die voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden (verstikking, slikken, enz.). Gebruik het apparaat niet in de buurt van elektro medische apparaten (zoals pacemakers). Neem contact op met de klantendienst van SBS als u twijfelt over de werking, veiligheid of verbindingsmethode van het product.

Ingebruikname

Zorg ervoor dat de stroomwaarden van het op te laden apparaat overeenkomen met de stroomwaarden die zijn aangegeven op het product uiteinde.

Onderhoud en reiniging

Het product vereist geen onderhoud en mag alleen worden schoongemaakt met een schone en zachte doek, zonder gebruik van agressieve middelen of chemicaliën om schade aan het product te voorkomen.

INFORMATIE VOOR EEN CORRECTE VERWIJDERING VAN HET APPARAAT

In overeenstemming met art. 26 van het wetsdecreet 14 maart 2014, n. 49 "Implementatie van Richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)" en wetsdecreet 188 van 20 november 2008 gewijzigd bij wetsdecreet 15 februari 2016, n. 27.

Het symbool met de gekruiste afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn bruikbare levensduur apart van ander afval ingezameld moet worden om een juiste verwerking en recycling mogelijk te maken. Het is verboden afgedankte elektrische en elektronische apparatuur als huishoudelijk afval te verwijderen, zoals ook wordt aangegeven door het symbool op het product en / of de verpakking. Deze afgedankte apparatuur is onderworpen aan gescheiden inzameling georganiseerd door de gemeenten of kunnen worden geretourneerd bij de detailhandelaar als u een nieuw apparaat van hetzelfde type koopt.

Conformiteitsverklaring ◻ sbs

De fabrikant, SBS, verklaart dat de apparatuur hierin vervat in overeenstemming is met richtlijnen EU RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU, AEEA 2012/19 / EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

SV INFORMATION FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

Behåll och följ alltid instruktionerna för att säkerställa säker användning av produkten och andra anslutbara enheter. Använd produkten och dess tillbehör endast för avsedd användning och i enlighet med de beskrivna elektriska egenskaperna och i inomhusmiljö/skyddade miljöer för att undvika allvarliga faror. Håll borta från värme, direkt solljus, fukt och vätskor. Använd endast de kablar som medföljer den köpta produkten. Produkten får inte användas av barn eller personer som inte kan förstå den potentiella faran. Lämna inte produkten ansluten till nätverket eller till andra enheter när den inte används eller vid misstänkt fel. Se till att du inte tappar, krossar, skär eller hanterar produkten hårdhänt för att undvika farliga situationer. Ta aldrig isär produkten eller försök att reparera den i händelse av defekt. Om produkten läcker vätska, undvik kontakt med hud eller ögon; om kontakt uppstår, tvätta omedelbart det drabbade området med vatten och kontakta en läkare. Lämna inte förpackningsmaterial utan uppsikt, särskilt förvaringspåsar som är en potentiellt farlig leksak för barn (kvävning, sväljning, etc.) Undvik att använda enheten i närheten av elektromedicinska apparater (t.ex. pacemakers). Kontakta SBS kundtjänst om du har några tvivel angående produktens funktion, säkerhet eller anslutningsmetod.

För att börja användningen

Se till att de aktuella värdena för den enhet som ska laddas är desamma som de värden som anges på produktens utgång.

Underhåll och rengöring

Produkten kräver inget underhåll och bör endast rengöras med en ren och mjuk trasa utan att använda aggressiva medel eller kemiska produkter för att undvika skador på produkten.

INFORMATION FÖR KORREKT BORTSKAFFANDE AV ENHETEN.

I enlighet med art. 26 i lagdekretet från den 14 mars 2014 nr. 49 "Implementering av direktiv 2012/19/EU om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)" och av lagstiftningsdekretet 188 från den 20 november 2008, ändrat genom lagdekretet från den 15 februari 2016, nr. 27.

Den överkorsade soptunnan på apparaten eller dess förpackning anger att produkten vid slutet av sin livslängd måste samlas in separat från annat avfall för att möjliggöra korrekt behandling och återvinning. Det är förbjudet att bortskaffa elektrisk och elektronisk utrustning som kommunalt avfall, detta markeras också med den symbol som visas på produkten och/eller förpackningen. Dessa restprodukter är föremål för separat insamling som ombesörjs av kommunerna eller så kan de returneras till återförsäljaren vid köp av en ny apparat av samma typ.

Försäkran om överensstämmelse ◻ sbs

Tillverkaren, SBS, intygar att utrustningen som ingår överensstämmer med RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

FI OHJEITA TUOTTEEN TURVALLISEEN KÄYTTÖÖN

Säilytä aina perusteet ohjeet ja noudata niitä tuotteen ja muiden siihen liitettävien laitteiden turvallisen käytön varmistamiseksi. Käytä tuotetta ja sen lisävarusteita vain niiden aiottuun käyttötarkoitukseen ja ilmoitettujen sähköisten ominaisuuksien mukaisesti sekä sisätiloissa tai suojatuissa ympäristöissä vakavien vaarojen välttämiseksi. Suojaa lämmöltä, suoralta auringonvalolta, kosteudelta ja nesteiltä. Käytä vain ostetun tuotteen mukana toimitettuja johtoja. Lapset tai henkilöt, jotka eivät ymmärrä mahdollisia vaaroja, eivät saa käyttää tuotetta. Älä jätä tuotetta kytketyksi verkkoon tai muihin laitteisiin, kun se ei ole käytössä tai siinä epäillään vikaa. Älä pudota, murskaa, leikkaa tai käsittele tuotetta karkeasti vaaratilanteiden välttämiseksi. Älä koskaan pura tuotetta tai yritä korjata sitä, jos siinä on vika. Jos tuotteesta vuotaa nesteitä, vältä sen joutumista kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos kosketus tapahtuu, huuhtele altistunut alue välittömästi vedellä ja ota yhteys lääkäriin. Älä jätä pakkausmateriaaleja valvomatta, etenkään säilytyspussseja, jotka saattavat olla vaarallisia lapsille (tukehtuminen, nieleminen jne.). Vältä laitteen käyttöä sähköisten lääketieteellisten laitteiden (esim. sydämentahdistimen) lähellä. Ota yhteyttä SBS:n asiakaspalveluun, jos sinulla on epäilyksiä tuotteen toimivuudesta, turvallisuudesta tai liitäntätavoista.

Aloittaaksesi käytön

Varmista, että ladattavan laitteen virta-arvot ovat samat kuin tuotteen ulostulossa ilmoitetut arvot.

Huolto ja puhdistus

Tuote ei vaadi huoltoa, ja se tulee puhdistaa vain puhtaalla ja pehmeällä liinalla ilman syövyttäviä aineita tai kemiallisia tuotteita tuotteen vahingoittumisen välttämiseksi.

OHJEITA LAITTEEN ASIANMUKAISEEN HÄVITTÄMISEEN.

14. maaliskuuta 2014 annetun asetuksen nro 49 "Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) annetun direktiivin 2012/19/EU täytäntöönpano" 26 artiklan ja 20. marraskuuta 2008 annetun asetuksen nro 188 mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna 15. helmikuuta 2016 annetulla asetuksella nro 27.

Laitteessa tai sen pakkauksessa oleva yliviivattu roskakorisymboli osoittaa, että tuote on käyttöikänsä lopussa kerättävä erillään muusta jätteestä asianmukaisen käsittelyn ja kierrätyksen mahdollistamiseksi. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa hävittää yhdyskuntajätteenä. Tätä on korostettu myös tuotteessa ja/tai pakkauksessa olevalla symbolilla. Nämä jätetuotteet kuuluvat kuntien järjestämän erilliskeräyksen piiriin, tai ne voidaan palauttaa jälleenmyyjälle uuden samantyyppisen laitteen oston yhteydessä.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus ◻ sbs

Valmistaja, SBS, vakuuttaa, että tässä mukana oleva laite on RED-direktiivin 2014/53/EU, RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja WEEE-direktiivin 2012/19/EU vaatimusten mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavassa Internet-osoitteessa: http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

Warning Recycling Manual

TR ÜRÜNÜN GÜVENLİ KULLANIMINA DAİR BİLGİLER

Ürünün ve ürüne bağlanan diğer donanım aygıtlarının güvenli bir şekilde kullanımını sağlamak amacıyla verilen talimatlara uyun ve bu talimatları ihtiyaç duyduğunuzda başvurmak üzere muhafaza edin. Herhangi bir ciddi tehlikenin önlenmesi için, ürün ve aksesuarlarını, yalnızca kullanım amaçlarına uygun olarak ve kapalı/korunaklı alanlarda, bildirilen elektrik özelliklerine dikkat ederek kullanın. Sıcaklıktan, doğrudan güneş ışığından, nemden ve sıvılardan uzak tutun. Yalnızca satın alınan ürünle birlikte testine edilen bağlantı kablolarını kullanın. Ürün çocuklar veya herhangi bir tehlikenin bilincine varamayacak kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Ürünü kullanılmadığında veya arıza şüphesi olduğunda prize veya diğer cihazlara bağlı bırakmayın. Tehlikeli durumlardan kaçınmak için, ürünü düşürmeyin, ezmeyin, kesmeyin veya hoyrat kullanmayın. Arızalanması halinde ürünü asla kendi başınıza onarmaya çalışmayın, ürünün içini açmayın. Üründen sıvı sızması durumunda, sıvının cildinizle veya gözlerinizle temasından kaçının. Temas edilen alanı bol suyla yıkayın ve bir hekime danışın. Çocuklar için tehlikeli bir oyun malzemesi olabileceğinden, torbalar başta olmak üzere, ürün ambalajlarını erişilebilir yerlerde bırakmayın (boğulma, yutulma riski). Ürünü, elektro-medikal cihazların civarında kullanmaktan kaçının (örneğin kalp pili vb.). Ürünün çalışmasına, güvenliğine veya bağlantı şekline ilişkin bir kuşkunuz olması durumunda, ürünün, SBS müşteri servisine başvurun.

Hizmete alma

Şarj edilecek cihazın akım değerlerinin ürünün çıkışında belirtilen akım değerlerine karşılık geldiğinden emin olun.

Bakım ve temizlik

Ürün herhangi bir bakım gerektirmemektedir. Hasar görmemesi için, kimyasal ürünler veya güçlü temizlik malzemeleri kullanmayın. Ürünü, temiz ve yumuşak bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.

CİHAZIN UYGUN ŞEKİLDE İMHA EDİLMESİNE YÖNELİK BİLGİLER.

"2002/96/CEE sayılı, elektrikli ve elektronik aletlerin atıklara ilişkin ulusal yasalarla ilgili Avrupa Birliği Yönetmeliği'nin (DEEE) uygulanması"na ilişkin 14 Mart 2014 tarihli, 49 sayılı, Kararnamenin 26. maddesine ve 15 Şubat 2016 tarihli ve 27 sayılı kararname ile değiştirilen 20 Kasım 2008 tarihli 188 sayılı kararnameye uygun olarak imha edilmelidir.

Cihaz ve ambalajı üzerinde bulunan üzeri çarpılı çöp kutusu sembolü, ürünün, kullanım ömrü sonunda, uygun geri dönüşüme tabi tutulmak üzere evsel atıklardan ayrı olarak toplanması gerektiğini ifade eder. Elektrik ve elektronik atıkların, ürünün ve/veya ürün ambalajının üzerindeki sembolle ifade edildiği şekilde, evsel atıklarla birlikte imha edilmeleri yasaktır. Bu atıklar, belediyeler tarafından organize edilen ayrı bir toplamanın konusunu teşkil ederler veya aynı tip yeni bir donanım satın alımı sırasında perakende satıcıya teslim edilirler.

Uygunluk Beyanı ◻ sbs
İmalatçı firma olan SBS, işbu belgenin konusunu teşkil eden donanımın, RED 2014/53 / EU, RoHS 2011/65 / EU, WEEE 2012/19 / EU direktiflerine uygun olduğunu beyan eder.
Uygunluk beyanının tam metnini aşağıdaki internet adresinde bulabilirsiniz:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

PL INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYCIA PRODUKTU

Zachować oraz zawsze i ściśle przestrzegać podanych instrukcji, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu i innych podłączanych urządzeń. Używać produktu i akcesoriów tylko do zamierzonego zastosowania i przestrzegając podanej charakterystyki technicznej oraz w chronionym środowisku, aby uniknąć poważnych zagrożeń. Trzymać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego oraz płynów. Używać tylko kabli dostarczonych z zakupionym produktem. Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci ani osoby niebędące w stanie zrozumieć ewentualnego zagrożenia. Nie pozostawiać produktu podłączonego do sieci lub innych urządzeń, gdy nie jest używany lub podejrzewa się usterkę. Nie upuszczać, nie zgniatać, nie nacinać ani nie postępować nieostrożnie z produktem, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Nigdy nie demontować produktu ani nie próbować go naprawiać w przypadku uszkodzenia. W przypadku wycieku płynu z produktu unikać kontaktu ze skórą i oczami; w każdym przypadku niezwłocznie przemyć narażony obszar wodą i zasięgnąć porady lekarza. Nie pozostawiać bez kontroli opakowania, zwłaszcza torebek, które mogłyby się stać niebezpieczną zabawką dla dzieci (ryzyko uduszenia, połknięcia). Unikać korzystania z urządzenia w pobliżu aparatów elektromedycznych (np. rozrusznika serca). W przypadku wątpliwości co do działania, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia produktu zwrócić się do obsługi klienta firmy SBS.

Uruchomienie

Upewnić się, czy wartość prądu urządzenia do ładowania odpowiada wartości wskazanej na wyjściu produktu.

Konserwacja i czyszczenie

Produkt nie wymaga konserwacji i może być czyszczony czystą i miękką ścireczką, bez stosowania agresywnych lub chemicznych środków, które mogłyby uszkodzić produkt.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU.

W rozumieniu art. 26 Dekretu Legislacyjnego z 14 marca 2014 r. nr 49 „Aktualizacja dyrektywy 2012/19/UE dotyczącej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)" oraz Dekretu Legislacyjnego 188 z 20 listopada 2008 r. zmienionego przez Dekret Legislacyjny z 15 lutego 2016 r. nr 27.

Widniejący na urządzeniu lub jego opakowaniu symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji produkt należy usuwać osobno od innych odpadów, aby umożliwić jego odpowiednie przetworzenie i recykling. Usuwanie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi jest zabronione, zgodnie z symbolem widniejącym na produkcie i/lub opakowaniu. Urządzenia takie podlegają selektywnej zbiórce organizowanej przez władze miasta lub należy je przekazać dystrybutorowi detalicznemu w przypadku zakupu nowego urządzenia tego samego typu.

Deklaracja zgodności ◻ sbs
Producent, firma SBS, oświadcza, że niniejsze urządzenie
jest zgodne z dyrektywami UE RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Φυλάξτε τις οδηγίες και ακολουθήστε τες προσεχτικά για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του προϊόντος και των συσκευών που συνδέονται με το προϊόν. Χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο για την προβλεπόμενη χρήση τους σύμφωνα με τα δηλωμένα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά του και σε κλειστές / προστατευμένες περιοχές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους. Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη θερμότητα, το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία και τα υγρά. Χρησιμοποιείτε μόνο τα καλώδια σύνδεσης που παρέχονται μαζί με το προϊόν που αγοράσατε. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από άτομα που δεν μπορούν να αντιληφθούν τον ενδεχόμενο κίνδυνο κατά τη χρήση του. Μην αφήνετε το προϊόν συνδεδεμένο στο δίκτυο ή σε άλλες συσκευές όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται ή σε περίπτωση υποψίας πιθανούς βλάβης. Μην ρίχνετε, συνθλίβετε, κόβετε ή χειρίζεστε αδέξια το προϊόν για να αποφύγετε επικίνδυνες καταστάσεις. Μην αποσυναρμολογήσετε ποτέ το προϊόν και μην προσπαθήσετε να το επισκευάσετε σε περίπτωση βλάβης. Απορρίψτε την επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σε περίπτωση απώλειας υγρών από το προϊόν. Σε κάθε περίπτωση πλύνετε αμέσως τη σχετική περιοχή με νερό και συμβουλευτείτε έναν γιατρό. Μην αφήνετε το υλικό συσκευασίας αφύλακτο, ειδικά τις σακούλες αποθήκευσης που θα μπορούσαν να μετατραπούν σε ένα επικίνδυνο παιχνίδι για τα παιδιά (ασφυξία, κατάποση κλπ.). Απορρίψτε τη χρήση του προϊόντος κοντά σε ιατρικές συσκευές (π.χ. βηματοδότες). Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της SBS εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη λειτουργία, την ασφάλεια ή τη σύνδεση του προϊόντος.

Έναρξη λειτουργίας

Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς του ηλεκτρικού ρεύματος της συσκευής που πρόκειται να φορτιστεί αντιστοιχεί στην ισχύ του ρεύματος που αναγράφεται στη θύρα εξόδου του προϊόντος.

Συντήρηση και καθαρισμός

Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση και μπορεί να καθαριστεί μόνο με ένα καθαρό, μαλακό πανί χωρίς τη χρήση επιθετικών καθαριστικών ή χημικών προϊόντων για την αποφυγή βλάβης στο προϊόν.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

Σύμφωνα με το άρθρο 26 του νομοθετικού διατάγματος της 14ης Μαρτίου 2014, αριθ. 49 «Εφαρμογή της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ)» και το νομοθετικό διάταγμα 188 της 20ής Νοεμβρίου 2008 που τροποποιήθηκε με το νομοθετικό διάταγμα της 15ης Φεβρουαρίου 2016, αριθ. 27.

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου επί της συσκευής ή της συσκευασίας υποδηλώνει ότι το προϊόν μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά, σε σχέση με τα υπόλοιπα απόβλητα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωσή του. Η απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ως οικιακών απορριμμάτων απαγορεύεται, όπως υποδεικνύεται και από τη σήμανση που φέρει το προϊόν και/ή η συσκευασία. Αυτά τα απόβλητα υπόκεινται σε ξεχωριστή συλλογή που οργανώνεται από τους δήμους ή μπορούν να επιστραφούν στον έμπορο λιανικής πώλησης σε περίπτωση αγοράς νέου προϊόντος του ίδιου τύπου.

Δήλωση συμμόρφωσης ◻ sbs
Η κατασκευαστική εταιρεία SBS δηλώνει ότι το προϊόν που περιέχεται στην παρούσα συσκευασία συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των Οδηγιών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

CZ INFORMACE K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Uchovejte a přísně dodržujte pokyny určené k zajištění bezpečného používání výrobku a dalších připojitelných zařízení. V zájmu předcházení velmi nebezpečnými situacím používejte výrobek a příslušenství pouze k určenému účelu, při dodržení uvedených elektrických charakteristik a v uzavřených/chráněných prostorách. Udržujte mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti a tekutin. Používejte pouze propojovací kabely dodané se zakoupeným výrobkem. Výrobek nesmí používat děti ani osoby, které nejsou schopny pochopit možnou nebezpečnost. Nenechávejte zařízení připojené k síti ani k jiným zařízením, pokud se nepoužívá nebo pokud máte podezření na závadu. V zájmu předcházení nebezpečným situacím nenechte výrobek spadnout, nevyvíjejte na něj tlak a nijak jej nenarušujte. Výrobek v žádném případě nerozebírejte, ani se jej v případě poruchy nepokoušejte opravit. V případě úniku tekutin z výrobku zamezte styku s kůží a zasažení očí. V každém případě zasaženou oblast omyjte vodou a vyhledejte lékaře. Nenechávejte bez dozoru obalový materiál, zejména sáčky, které by se mohly stát nebezpečnou dětskou hračkou (spolknutí, udušení atd.). Nepoužívejte zařízení v blízkosti elektronických zdravotnických prostředků (např. kardiostimulátory). V případě pochybností ohledně funkčnosti, bezpečnosti nebo způsobů připojení výrobku se obraťte na asistenční službu SBS.

Uvedení do provozu

Ujistěte se, že hodnoty proudu nabíjeného zařízení odpovídají hodnotám uvedeným u výstupu produktu.

Údržba a čištění

Výrobek nevyžaduje údržbu a lze jej čistit pouze čistým měkkým hadříkem bez použití agresivních přípravků či chemických látek, aby nedošlo k jeho poškození.

INFORMACE KE SPRÁVNÉ LIKVIDACI ZAŘÍZENÍ.

Ve smyslu čl. 26 legislativního nařízení č. 49 ze 14. března 2014 „Provádění směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)" a legislativního nařízení č. 188 ze 20. listopadu 2008, které doplňuje legislativní nařízení č. 27 z 15. února 2016.

Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení nebo na balení značí, že výrobek na konci životnosti je nutné zlikvidovat odděleně od ostatních odpadů, aby bylo možné odpovídající zpracování a recyklace. Je zakázáno likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení jako komunální odpad, což označuje také symbol na zařízení a/nebo balení. Tyto odpady je nutné odevzdat k organizovanému vytřídění či odevzdat distributorovi při nákupu nového zařízení stejného typu.

Prohlášení o shodě ◻ sbs
Výrobce, společnost SBS, prohlašuje, že zařízení zde
obsažené vyhovuje směrnicím EU RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

SK INFORMÁCIE O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ VÝROBKU

Uschovajte a vždy prísne dodržiavajte uvedené pokyny, aby sa zaručilo bezpečné používanie výrobku a iných pripojených zariadení. Výrobok a jeho príslušenstvo používajte výhradne v súlade so zamýšľaným používaním, uvedenými elektrickými parametrami a v uzavretých/krytých priestoroch, aby sa zabránilo ažnemu nebezpečenstvu. Držte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a kvapalín. Používajte výhradne káble, dodané vo výbave spolu s výrobkom. Deti a osoby, ktoré nie sú schopné uvedomiť si prípadné nebezpečenstvá nesmú manipulovať s výrobkom. Nenechávajte výrobok pripojený do siete alebo k iným zariadeniam, ak sa nepoužíva alebo v prípade podozrenia na poruchu. Zabráňte pádu, stlačeniu, rezaniu alebo hrubému zaobchádzaniu s výrobkom, aby ste zabránili vzniku nebezpečných situácií. Nikdy nedemontujte výrobok, ani sa nesnažte opravovať ho, ak sa pokazí. Ak z výrobku začne vytekať kvapalina, zabráňte jej vniknutiu do očí a kontaktu s pokožkou; v každom prípade bezprostredne opláchnite zasiahnuté miesto vodou a vyhľadajte lekársku pomoc. Obalový materiál, najmä plastové vrecúška nenechávajte bez dozoru, aby sa nedostal do rúk deťom. Znamenali by pre nich nebezpečenstvo (udusenie, požitie, atď.). Zabráňte používaniu zariadenia v blízkosti lekárskych elektronických prístrojov (napr. kardiostimulátor). V prípade pochybností týkajúcich sa fungovania, bezpečnosti alebo spôsobov pripojenia výrobku sa obráťte na asistenčnú službu SBS.

Uvedenie do prevádzky

Ubezpečte sa, že hodnoty prúdu uvedené na zariadení na nabíjanie zodpovedajú hodnotám prúdu uvedeným na výstupe z výrobku."

Údržba a čistenie

Výrobok si nevyžaduje údržbu a môže sa čistiť iba čistou mäkkou handričkou, bez použitia agresívnych látok alebo chemických produktov, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.

INFORMÁCIE PRE SPRÁVNE ZNEŠKODNENIE PRÍSTROJA.

V zmysle čl. 26 Legislatívneho dekrétu č. 49 zo 14. marca 2014 „Vykonávacia smernica 2012/19/EU o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ)" a Legislatívneho dekrétu č. 188 z 20. novembra 2008 upraveného Legislatívnym dekrétom č. 27 z 15. februára 2016.

Symbol prešktrnutého koša na odpadky na zariadení alebo na obale označuje, že sa výrobok na konci životnosti musí odovzdať do separovaného odpadu, aby sa s ním mohlo primerane nakladať a recyklovať. Je zakázané likvidovať elektrické a elektronické zariadenia ako komunálny odpad, ako je uvedené pod symbolom uvedeným na výrobku a/alebo na obale. Tento odpad podlieha obcami organizovanému separovaniu zberu alebo sa môže odovzdať u maloobchodného predajcu pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu.

Vyhlásenie o zhode ◻ sbs
Výrobca SBS vyhlasuje, že uvedené zariadenie
je v súlade so smernicami EÚ RED 2014/53/EÚ, RoHS 2011/65/EÚ, WEEE 2012/19/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

HU A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A termék és az egyéb csatlakoztatható eszközök biztonságos használata érdekében őrizze meg és szigorúan tartsa be a használati utasítást. A súlyos veszélyek elkerülése érdekében a terméket és tartozékait csak rendeltetés szerint, a bejelentett elektromos tulajdonságokat figyelembe véve, zárt/védett környezetben használja. A termék hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, nedvességtől és folyadékoktól távol tartandó. Csak a vásárolt termékhez mellékelt csatlakozó kábeleket használja. A terméket gyermekek vagy a lehetséges veszélyeket felismerni nem képes személyek nem használhatják. Ne hagyja a terméket a hálózatra vagy más készülékekre csatlakoztatva, ha nem használja, vagy meghibásodást feltételez. A veszélyes helyzetek elkerülése végett kerülje a terméket leesését, összenyomását, megvágását és durva kezelését. A meghibásodott terméket soha ne szedje szét és ne kísérelje meg megjavítani. Ha a termékből folyadék szivárog, kerülje el a bőrrel vagy szemmel való érintkezést; az érintett felületet minden esetben azonnal mossa le és forduljon orvoshoz. A csomagolóanyagot, különösen a zacskókat ne hagyja felügyelet nélkül, mert ezek veszélyes játékká válhatnak a gyermekek számára (fulladás, lenyelés stb.). A készüléket elektromos orvostechnikai eszközök (pl. pacemakerek) közelében ne használja. Ha a termék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatos kérdése van, forduljon az SBS ügyfélszolgálatához.

Üzembe helyezés

Ellenőrizze, hogy a feltöltendő készülék áramerőssége megegyezik a termék kimenetén feltüntetett áramerősséggel.

Karbantartás és tisztítás

A termék nem igényel karbantartást, és az esetleges károsodások elkerülése érdekében csak tiszta, puha ronggyal, agresszív szerek és vegyi anyagok használata nélkül tisztítandó.

A KÉSZÜLÉK MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK.

A 2014. március 14-én kiadott 49. számú törvényerejű rendelet „Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó 2012/19/EU irányelv (RAEE) végrehajtásáról" 26. cikke, valamint a 2016. február 15-i 27. számú törvényerejű rendelet által módosított 2008. november 20-án kiadott 188 számú törvényerejű rendelet értelmében.

A berendezésen és a csomagoláson feltüntetett áthúzott szemétkosár szimbólum azt jelzi, hogy élettartama végén a terméket a megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében a többi hulladéktól külön kell gyűjteni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait tilos kommunális hulladékként ártalmatlanítani, ahogy azt a terméken és/vagy a csomagoláson feltüntetett szimbólum is jelzi. Ezeket a hulladékokat az önkormányzati előírásoknak megfelelően szelektíven kell gyűjteni és azonos típusú berendezés vásárlása esetén a kiskereskedőnek vissza lehet szolgáltatni.

Megfelelőségi nyilatkozat ◻ sbs
Az SBS gyártó minőségben kijelenti, hogy az alábbi berendezés megfelel az Európai Uniós RED 2014/53/EU, RoHS 2011/65/EU és WEEE 2012/19/EU irányelveknek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

LV INFORMĀCIJA PAR IZSTRĀDĀJUMA DROŠU LIETOŠANU

Vienmēr saglabājiet un ievērojiet sniegtās instrukcijas, lai nodrošinātu izstrādājuma un citu savienojamo ierīču drošu lietošanu. Izmantojiet izstrādājumu un tā piederumus tikai paredzētajam mērķim saskaņā ar deklarētajiem elektriskajiem parametriem un iekštelpās/aizsargātā vidē, lai izvairītos no nopietna apdraudējuma. Sargājiet no karstuma, tiešiem saules stariem, mitruma un šķidrumiem. Izmantojiet tikai iegādātā izstrādājuma komplektācijā iekļautos kabeļus. Izstrādājumu nedrīkst lietot bērni vai personas, kas nespēj izprast iespējamo apdraudējumu. Neatstājiet izstrādājumu savienotu ar tīklu vai citām ierīcēm, kad tas netiek lietots vai pastāv aizdomas par darbības kļūmi. Lai izvairītos no bīstamām situācijām, izstrādājumu nedrīkst nomest, salauzt, sagriezt vai apieties ar to pavirši. Nekad neizjauciet izstrādājumu un neēģiniet to salabot defekta gadījumā. Ja no izstrādājuma izplūst šķidrumi, izvairieties no saskares ar ādu vai acīm; ja notikusi saskare, nekavējoties nomazgājiet skarto zonu ar ūdeni un konsultējieties ar ārstu. Neatstājiet bez uzraudzības iepakojuma materiālus, īpaši uzglabāšanas maisiņus, kas ir potenciāli bīstama rotaļlieta bērniem (aizrīšanās, norīšanas risks utt.). Neizmantojiet ierīci elektromedicīnisko ierīču (piem., sirds stimulatoru) tuvumā. Sazinieties ar SBS klientu atbalsta nodaļu, ja jums ir šaubas par izstrādājuma darbību, drošību vai savienošanas veidu.

Lai sāktu lietot

Pārliecinieties, vai uzlādējamās ierīces strāvas vērtības ir tādas pašas kā uz izstrādājuma izvades norādītās vērtības.

Apkope un tīrīšana

Izstrādājumam nav nepieciešama apkope, un to drīkst tīrīt tikai ar tīru un mīkstu drānu, neizmantojot stipras iedarbības līdzekļus vai ķīmiskus produktus, lai izvairītos no izstrādājuma bojājumiem.

INFORMĀCIJA PAR IERĪCES PAREIZU UTILIZĀCIJU.

Saskaņā ar 26. pantu 2014. gada 14. marta Likumdošanas dekrētā Nr. 49 "Direktīvas 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) īstenošana" un 2008. gada 20. novembra Likumdošanas dekrētā Nr. 188, kas grozīts ar 2016. gada 15. februāra Likumdošanas dekrētu, 27.

Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums pēc tā lietošanas laika beigām ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, lai nodrošinātu pareizu apstrādi un pārstrādi. Aizliegts izmest elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus kā sadzīves atkritumus, to izceļ arī uz izstrādājuma un/vai iepakojuma redzamais simbols. Šie atkritumi ir pakļauti dalītai savākšanai, ko organizē pašvaldības, vai arī tos var nodot atpakaļ mazumtirgotājam, pērkot jaunu tāda paša veida ierīci.

Atbilstības deklarācija ◻ sbs
Ar šo ražotājs SBS paziņo, ka šeit iekļautais aprīkojums atbilst RID 2014/53/ES, RoHS direktīvai 2011/65/ES un EEIA direktīvai 2012/19/ES.
ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šādā interneta adresē:
http:/sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

AR معلومات للاستخدام الآمن للمنتج

استخدم المنتج وملحقاته فقط للغرض المخصص له، واستعمله بما يتوافق مع الخصائص الكهربائية المعلنة وفي البيئات الداخلية/المحمية لتجنب التعرض لأي مخاطر.

ابق المنتج بعيدًا عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والسوائل.

استخدم الكابلات المرفقة مع المنتج الذي تم شراؤه فقط

يجب عدم استخدام المنتج من قِبل الأطفال أو الأشخاص غير القادرين على فهم مخاطر الاستخدام المحتملة ذات الصلة

لا تترك المنتج متصلاً بالشبكة أو بأجهزة أخرى عندما لا يكون قيد الاستخدام أو في حالات الاشتباه في وجود خطأ أو عُطل ما.

لا تعرّض المنتج للسقوط أو السحق أو القطع أو التعامل معه بخشونة لتجنب المواقف الخطيرة على السلامة والمضرة بالمنتج نفسه

لا تقم أبدًا بتفكيك المنتج أو تحاول إصلاحه من تلقاء نفسك في حالة وجود عُطل ما.

إذا تسربت أي سوائل من المنتج، فإنه يجب تجنب ملامسة الجلد أو العينين. وفي حالة ملامسة تلك السوائل للجلد أو العينين، فإنه يجب غسل المنطقة الملامسة فورًا بالماء ويجب استشارة الطبيب.

لا تترك مكونات التعبئة والتغليف دون مراقبة، وخاصة أكياس التخزين التي قد تشكل خطرًا على سلامة الأطفال (خطر الاختناق، أو البلع، وما إلى ذلك).

تجنب استخدام الجهاز بالقرب من الأجهزة الطبية الكهربائية (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب).

إذا كانت لديك أي شكوك أو استفسارات بخصوص SBS اتصل بقسم خدمة عملاء المنتج أو سلامته أو طريقة توصيله.

لبدء الاستخدام

تأكد من أن القيم الحالية للجهاز الذي سيتم شحنه هي نفس القيم المشار إليها في خرج طاقة المنتج.

الصيانة والتنظيف

لا يحتاج هذا المنتج إلى صيانة ويجب تنظيفه فقط بقطعة قماش نظيفة وناعمة دون استخدام منتجات تنظيف عدوانية أو كيميائية لتجنب تلف المنتج.

معلومات حول كيفية التخلص من الجهاز بالشكل الصحيح

وفقًا لنص المادة رقم 26 من المرسوم التشريعي الصادر بتاريخ 14 مارس 2014 رقم 49 "تنفيذ التوجيه الأوروبي رقم EU/2012/19 المتعلق بنفايات الأجهزة والمعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)" والمرسوم التشريعي رقم 188 الصادر بتاريخ 20 نوفمبر 2008 المعدل بموجب المرسوم التشريعي الصادر في 15 فبراير 2016، رقم 27.

يشير رمز الحاوية التي عليها علامة X متقاطعة الموجود على الجهاز أو على عبوة التغليف إلى أنه عند وصول هذا الجهاز ومكوناته إلى نهاية عُمرِه التشغيلي الافتراضي، فإنه يجب جمعه بشكل منفصل عن النفايات الأخرى وذلك للسماح بمعالجته وإعادة تدويره بشكل مناسب.

يمنع التخلص من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات بلدية، ويتم توضيح ذلك أيضًا من خلال الرمز الموضح على المنتج و/أو عبوة التغليف

تخضع نفايات هذه المنتجات في نهاية عُمرها التشغيلي لنظام الجمع المنفصل للنفايات الذي تنظمه البلديات أو يمكن إعادتها إلى بائع التجزئة عند شراء جهاز جديد من نفس النوع.

إعلان المطابقة للمواصفات الأوروبية

تفيد الشركة المصنّعة SBS أن هذا الجهاز يتوافق مع ما هو محدد ومنصوص عليه في التوجيهات الأوروبية RED 2014/53/EU، ROHS 2011/65/EU، و WEEE 2012/19/EU.

النص الكامل لإعلان المطابقة لمواصفات الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration-of-conformity.html

LT INFORMACIJA SAUGIAM GAMINIO NAUDOJIMUI

Visada saugokite šias pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte saugų gaminio ir kitų prijungiamų įrenginių naudojimą. Gaminį ir jo priedus naudokite tik pagal jų paskirtį ir laikydamiesi deklaruotų eletros savybių; naudokite vidaus/apsaugotoje aplinkoje, kad išvengtumėte rimtų pažeidimų. Saugokite nuo karščio, tiesioginės saulės šviesos, drėgmės ir skysčių. Naudokite tik su įsigytu gaminiu tiekiamą laidą. Gaminio negali naudoti vaikai arba asmenys, negalintys suprasti jokio galinčio kilti pavojaus. Nepalikite gaminio prijungto prie tinklo arba kitų įrenginių, jei jis nenaudojamas arba jei įtariate, kad sugedo. Neišmeskite, nespauskite, nepjaukite ir nesielkite su gaminiu grubiai, kad išvengtumėte pavojingų situacijų. Niekada neišmontuokite produkto ir nebandykite jo pataisyti, jei pastebėjote defektą. Jei iš gaminio išteka skystių, venkite sąlyčio su oda arba akimis; jei įvyko sąlytis, nedelsdami nuplaukite paveiktą sritį vandeniu ir pasitarkite su gydytoju. Nepalikite pakuotės medžiagos be priežiūros, ypač laikymo maišelių, kurie gali tapti pavojingu žaislu vaikams (uždusringimas, nurijimas ir t. t.). Nenaudokite įrenginio šalia elektrinių medicinos prietaisų (pvz., širdies stimuliatorių). Kilus bet kokioms abejonėms dėl veikimo, saugos ir gaminio prijungimo metodo, kreipkites į SBS klientų aptarnavimo skyrių.

Norėdami pradėti naudoti

Įsitikinkite, kad įkraunamo įrenginio srovės vertės yra tokios pačios kaip nurodytos gaminio išvestyje.

Priežiūra ir valymas

Gaminiui nereikia priežiūros ir jį reikėtų valyti tik švaria ir minkšta šluoste, nenaudojant agresyvių priemonių arba cheminių produktų, kad nesugadintumėte produkto.

INFORMACIJĄ APIE TINKAMĄ ĮRENGINIO IŠMETIMĄ.

Pagal 2014 m. kovo 14 d. įstatyminio dekreto Nr. 49 „Direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) įgyvendinimas" 26 str. ir 2008 m. lapkričio 20 d. Įstatyminį dekretą Nr. 188, pataisytą 2016 m. vasario 15 d. Įstatyminiu dekretu Nr. 27.

Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant prietaiso arba ant jo pakuotės nurodo, kad eksploatavimo pabaigoje gaminys turi būti šalinamas atskirai nuo kitų atliekų, kad būtų ggalima tinkamai išvalyti ir pedirbti. Draudžiama šalinti elektros ir elektroninės įrangos atliekas kartu su buitinėmis atliekomis. Tai pabrėžia ant produkto ir (arba) pakuotės pateiktas simbolis. Šie nebenaudojami gaminiai turi būti renkami atskirai susitarus su savivaldybėmis arba juos galima grąžinti pardavėjui įsigyjant naują to paties tipo prietaisą.

Atitikties deklaracija ◻ sbs
Gamintojas SBS patvirtina, kad nurodyta įranga atitinka direktyvas RĮD 2014/53/ES, RoHS 2011/65/ES, EEĮA 2012/19/ES
Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:
http://sbsmobile.com/en-gb/declaration -of-conformity.html

BG ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

Винаги спазвайте и изпълнявайте дадените инструкции, за да осигурите безопасна употреба на продукта и другите свързани устройства. Използвайте продукта и неговите принадлежности само по предназначение и в съответствие с обявените електрически характеристики и в закрити/защитени помещения, за да избегнете сериозни опасности. Да се пази от топлина, пряка слънчева светлина, влажност и течности. Използвайте само кабелите, предоставени със закупения продукт. Продуктът не трябва да се използва от деца или лица, които не са в състояние да разберат потенциалната опасност. Не оставяйте продукта свързан към мрежата или към други устройства, когато не се използва или в случай на съмнение за неизправност. Не изпускайте, не мачкайте, не режете и не бъдете грубо с продукта, за да избегнете опасни ситуации. Никога не разглобявайте продукта и не се опитвайте да го ремонтирате в случай на повреда. В случай на изтичане на течности от продукта избягвайте контакт с кожата и очите. В случай на контакт незабавно измийте засегнатото място с вода и се консултирайте с лекар. Не оставяйте опаковъчните материали без надзор, особено пликовете за съхранение, които са потенциално опасна играчка за деца (задушаване, поглъщане и др.). Не използвайте устройството в близост до електромедицински устройства (напр. пейсмейкърът). Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на SBS, ако имате някакви съмнения относно работата, безопасността или начина на свързване на продукта.

За да започнете употреба

Уверете се, че текущите стойности на устройството, което ще се зарежда, са същите като стойностите, посочени на изхода на продукта.

Поддръжка и почистване

Продуктът не се нуждае от поддръжка и трябва да се почиства само с чиста и мека кърпа, без да се използват агресивни средства или химически продукти, за да се избегне повреда на продукта.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРАВИЛНОТО ИЗХВЪРЛЯНЕ НА УСТРОЙСТВОТО.

В съответствие с чл. 26 на Законодателен декрет от 14 март 2014 г. № 49 „Прилагане на Директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)" и на Законодателен декрет 188 от 20 ноември